

# Etický kodex – Dodavatelů



<b>1 Úvod</b>	4
1.1 Mezinárodní rámec	5
1.2 Systém řízení	5
1.3 Provádění a plnění	6
1.4 Monitoring	7
1.5 Speak up!	9
<b>2 Dodržování zákonů</b>	8
<b>3 Zdraví a bezpečnost</b>	13
<b>4 Lidská a pracovní práva</b>	14
4.1 Řádná péče o lidská práva	15
4.2 Dětská práce	15
4.3 Moderní otroctví	16
4.4 Diskriminace, obtěžování a kruté nebo nehumánní zacházení	17
4.5 Pracovní doba a odměna	18
4.6 Svoboda sdružování a kolektivního vyjednávání	19
4.7 Nabytí půdy a zdrojů a užívání majetku	21
<b>5 Zodpovědné získávání nerostných surovin a kovů</b>	22
<b>6 Životní prostředí</b>	24
<b>7 Obchodní etika</b>	26
7.1 Potírání korupce	26
7.2 Zákony na ochranu hospodářské soutěže	27
7.3 Ochrana osobních údajů	27
7.4 Dodržování předpisů v oblasti obchodu	28
Přijetí ze strany dodavatele	29

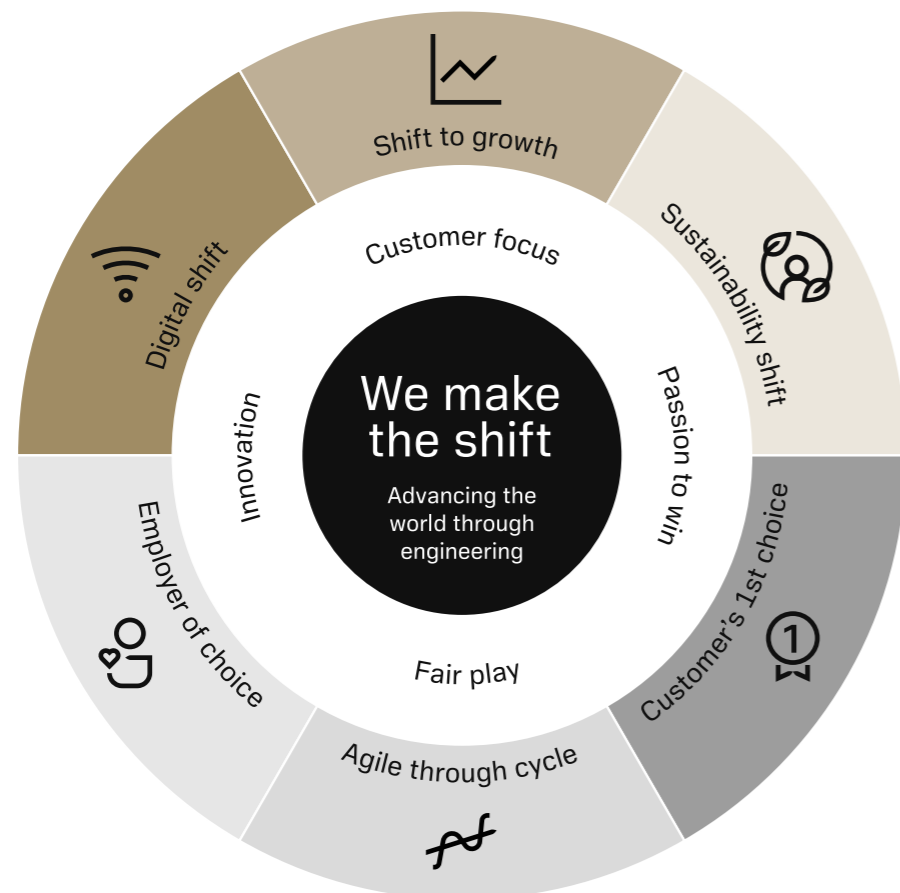
# 1 Úvod

Společnost Sandvik\* se zavázala k tomu, že bude přispívat k udržitelnému rozvoji pro současné i budoucí generace. To zahrnuje identifikaci, prevenci, zmírňování a přijetí odpovědnosti za nepříznivé dopady na životní prostředí, lidská práva a správu věcí veřejných v našem vlastním provozu a dodavatelském řetězci. Od našich dodavatelů očekáváme stejný závazek.

Neseme odpovědnost za ekonomické, environmentální a sociální dopady našich aktivit na okolní svět. Z toho důvodu vyvinula společnost Sandvik Cíle udržitelnosti, Etický kodex společnosti Sandvik a Etický kodex dodavatelů (dále jen „Kodex dodavatelů“), které nám poskytují vedení v rámci naší odpovědnosti. Kodex dodavatelů

se vztahuje na naše dodavatele a poskytovatele služeb (dále jen „dodavatelé“).

Od našich dodavatelů očekáváme, že budou Kodex dodavatelů dodržovat a že budou otevření vzájemné spolupráci s cílem přispívat k Cílům udržitelnosti společnosti Sandvik.



\*Sandvik označuje společnost Sandvik AB (veřejná akciová společnost) a všechny její přidružené společnosti, jimiž se rozumí jakékoli subjekty kontrolované smluvní stranou, subjekty kontrolující zde uvedenou smluvní stranu nebo subjekty pod společnou kontrolou zde uvedených smluvních stran.

Pro účely tohoto Etického kodexu dodavatelů se „kontrolou“ subjektu rozumí přímé či nepřímé vlastnictví více než padesáti procent (50 %) akcií nebo podílů s oprávněním volby vedení takového subjektu nebo rovnocennou kompetencí nad řízením takového subjektu, pakliže takové oprávnění či kompetence existuje.

## 1.1 Mezinárodní rámec

Podporujeme Všeobecnou deklaraci lidských práv OSN, Prohlášení Mezinárodní organizace práce o zásadách a základních právech při práci, Deklaraci z Rio de Janeiro o životním prostředí a rozvoji a Úmluvu Organizace spojených národů proti korupci ve znění uvedeném v deseti zásadách Globální dohody Organizace spojených národů, na níž se podílíme.

Zavázali jsme se dodržovat tyto zásady a rovněž Pokyny OECD pro nadnárodní podniky a Zásady rámcového programu OSN pro obchod a lidská práva. To samé očekáváme od našich dodavatelů.



## 1.2 Systém řízení

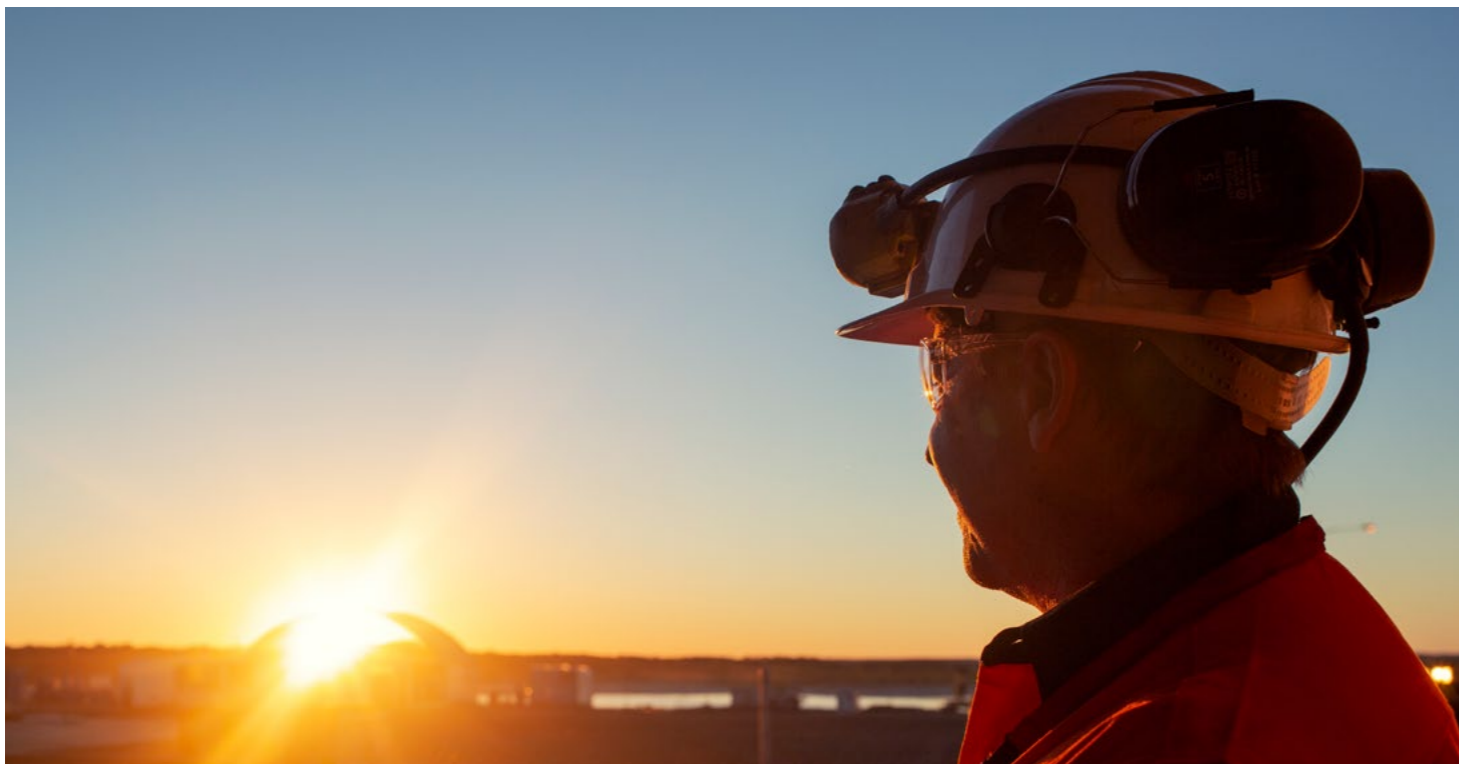
Podporujeme naše dodavatele v tom, aby usilovali o neustálé zlepšování a aby vyvinuli, zavedli a udržovali uznávané systémy řízení a normy vztahující se k oblastem uvedeným v Kodexu dodavatelů. Posuzování rizik, zavádění zásad, procesů a postupů, jasně

komunikované role a odpovědnosti, relevantní školení a pokyny, vyvinutí a hodnocení měřitelných cílů ruku v ruce s fungujícími systémy kontroly slouží jako základ pro úspěšné provádění Kodexu dodavatelů.

Zaměstnanci musí mít právo nahlásit své obavy související s plněním zákonných požadavků nebo firemních zásad/pravidel svému zaměstnavateli bez strachu z odvety.







## 1.3 Provádění a plnění

Při hodnocení plnění Kodexu dodavatelů ze strany dodavatele vezme společnost Sandvik v úvahu rozsah a aplikovatelnost požadavků ve vztahu k povaze podnikání a přidružených rizik takového dodavatele.

V rámci obchodních dohod lze definovat dodatečné požadavky a cíle v oblasti udržitelnosti pro konkrétního dodavatele.

Neposkytne-li dodavatel společnosti Sandvik právo ověřit plnění Kodexu dodavatelů nebo nápravu zjištěného neplnění v přiměřeném čase, bude to považováno za materiální porušení Kodexu dodavatelů. V důsledku toho bude společnost Sandvik oprávněna ukončit s takovým dodavatelem smluvní vztah.



### Jednotlivé oddíly Kodexu dodavatelů jsou strukturovány následovně:

- **Požadavky**  
Je odpovědností dodavatele plnit požadavky uvedené v Kodexu dodavatelů ve vlastní organizaci a dodavatelském řetězci.
- **Návod**  
Příklady toho, jak plnit požadavky.
- **Jak budeme ověřovat dodržování požadavků?**  
Příklady důkazů o plnění požadavků, avšak lze zvážit také další důkazy pro účely ověření.

## 1.4 Monitoring

Veškeré obchodní vztahy mezi společností Sandvik a našimi dodavateli musí být založeny na poctivosti, důvěře a spolupráci. Přijetím Kodexu dodavatelů se dodavatel zavazuje plnit tyto požadavky v rámci vlastních provozů a dodavatelského řetězce. Toho by mělo být dosaženo prostřednictvím transparentní spolupráce se společností Sandvik s tím, že dodavatelé musí být na požádání schopni prokázat plnění požadavků. Společnost Sandvik může ověřit plnění požadavků uvedených v Kodexu dodavatelů ze strany dodavatele prostřednictvím rozhovoru, sebehodnotícího dotazníku nebo místních auditů. To zahrnuje povolení k pohovorům se zaměstnanci a povolení přístupu k přesné a úplné

dokumentaci a záznamům souvisejícím s Kodexem dodavatelů. Jakékoli audity nebo kontroly, které bude společnost Sandvik provádět u subdodavatele, budou prováděny na základě dohody s dodavatelem. Ověření plnění budou provádět buďto zaměstnanci společnosti Sandvik nebo nezávislá třetí strana jmenovaná společností Sandvik.

Je odpovědností dodavatele, aby zajistil dodržování Kodexu dodavatelů ze strany jeho subdodavatelů nebo přijal srovnatelná opatření a aby vyhodnotil a monitoroval dodržování Kodexu dodavatelů v rámci svého dodavatelského řetězce.

Můžete se ocitnout v situaci, která se nezdá být v souladu s Kodexem doda-

vatelů nebo se zákonem. V takovém případě očekáváme, že o tom co nejdříve uvědomíte společnost Sandvik, abychom mohli takovou situaci zmírnit a nadále zůstat etickou a udržitelnou společností. Porušení Kodexu dodavatelů je třeba nahlásit společnosti Sandvik buďto prostřednictvím kontaktní osoby společnosti Sandvik nebo prostřednictvím našeho online systému Speak Up (Ozvěte se) dostupného na webové stránce Sandvik.com.

Společnost Sandvik zachází se všemi obdrženými obchodními a osobními informacemi odpovědně a přijímá opatření, která zajišťují důvěrnost těchto informací.





## 1.5 Speak up!

Můžete narazit na situaci, která se zdá být v rozporu se zásadami stanovenými v Etickém kodexu dodavatelů nebo se zákonem. V takovém případě vás vyzýváme, abyste své obavy sdělili společnosti Sandvik, abychom mohli zajistit omezení rizik pro společnost Sandvik, zlepšit situaci pracovníků v dodavatelském řetězci a nadále zůstat etickou a udržitelnou společností.

### Jak se ozvat

Nedodržování našeho Etického kodexu a zákonů pojímá společnost Sandvik velmi vážně. Vzhledem k tomu, že je váš subjekt dodavatelem nebo obchodním partnerem společnosti Sandvik, vyzýváme vás, abyste veškeré obavy, porušení Etického kodexu dodavatelů či zákona ohlásili prostřednictvím systému Sandvik Speak Up.

Systém Speak Up je k dispozici na internetovém portálu společnosti Sandvik a na telefonních linkách pro jednotlivé země 24 hodin denně, 7 dnů v týdnu ve všech zemích, kde společnost Sandvik působí. Kromě hlášení incidentů můžete systém využít i k pokládání otázek souvisejících s Etickým kodexem dodavatelů.

### Jak systém Speak Up funguje?

Všechna přijatá oznámení budou vyhodnocena a v případě potřeby bude provedeno interní vyšetřování. Relevantní údaje, které při nahlášení případu poskytnete, se ukládají do databáze pro správu případů. Může se na vás také obrátit vyšetřovatel s žádostí o další podrobnosti. Informace, které poskytnete, jsou důvěrné. Pokud to místní zákony dovolují, může oznamovatel zůstat v anonymitě. Všem oznamovatelům se ale doporučuje z anonymity vystoupit – napomůže to vyšetřování.

### Zásada zákazu odvetných opatření

Vaše soukromí a integrita jsou pro nás za všech okolností na prvním místě. To platí zejména v případech, kdy vy nebo váš kolega nahlásíte obavy či podezření na porušení Etického kodexu dodavatelů, firemní politiky nebo zákona.

**Další podrobnosti o postupu naleznete na adrese:** [home.sandvik/speakup](http://home.sandvik/speakup) nebo na intranetu společnosti Sandvik

Všechna oznámení učiněná pomocí kanálu Speak Up jsou uložena ve vysoce zabezpečeném systému a přístup k nim má jen malý tým vyškolených vyšetřovatelů. Systém Speak Up je v souladu s příslušnými právními předpisy pro ochranu osobních údajů a whistleblowing a osobní údaje se vymazávají tak, jak stanoví Obecné nařízení o ochraně osobních údajů (GDPR), aby byla data oznamovatelů v bezpečí.

V souladu se zásadami systému Speak Up společnost Sandvik netoleruje žádná odvetná opatření vůči zástupcům zaměstnanců dodavatelů či obchodních partnerů, kteří v dobré víře své obavy vysloví.

→ Naskenujte kód QR a zanechte hlášení nebo na něj navažte.



**Online**  
[home.sandvik/speakup](http://home.sandvik/speakup)

**Telefonicky**  
viz číslo non-stop telefonní linky  
pro vaši zemi na portálu Speak Up

Speak Up



# 2 Dodržování zákonů

Zajištění znalosti a dodržování příslušných zákonných požadavků představuje samotný základ dodržování Kodexu dodavatelů.

## Požadavky

Dodavatelé musí znát aktuální znění a dodržovat národní a regionální legislativu stejně jako příslušné platné mezinárodní předpisy a úmluvy vztahující se k oblastem uvedeným v Kodexu dodavatelů.

Dodavatelé musí mít povědomí o tom, zda některý tuzemský předpis nebo jeho prosazování odporuje mezinárodním standardům lidských práv, a snažit se ctít ducha celosvětově uznávaných lidských práv.

V případech, kdy jsou požadavky uvedené v Kodexu dodavatelů přísnější než místní právní předpisy, je třeba uplatnit požadavky uvedené v Kodexu dodavatelů. V případě nastalých či potenciálních rozporů mezi Kodexem a platnými právními předpisy a nařízeními musí dodavatelé uvědomit společnost Sandvik.



### → Návod

Mějte povědomí o aktuálním znění a dodržujte stávající zákonné požadavky vztahující se k podnikání a udržujte si povědomí o jakýchkoli relevantních změnách.

Získejte všechna zákonem požadovaná povolení, licence a registrace a dbejte na jejich platnost.

### → Jak budeme ověřovat dodržování požadavků?

Budeme se vás ptát na to, jak zajišťujete plnění právních předpisů v následujících oblastech:

- zdraví a bezpečnost
- lidská práva
- práva zaměstnanců
- pracovní podmínky
- životní prostředí
- daně
- protikorupční praktiky
- celní kontrola a kontrola vývozu
- ochrana osobních údajů
- odpovědné zajišťování nerostů a minerálních datů a privacy





# 3 Zdraví a bezpečnost

Zacházení v souladu s lidskými právy je základním provozním principem ve společnosti Sandvik.

## Požadavky

Dodavatelé musí zajistit bezpečné a zdravé pracovní prostředí a přijmout všechna proveditelná opatření k zabránění nehodám a úrazům.

Dodavatelé musí mít přiměřený program na ochranu zdraví a bezpečnosti vycházející z daných rizik, například poskytovat příslušné pokyny a školení, které jsou srozumitelné všem zaměstnancům.

Zaměstnanci musí mít právo odmítnout pracovní situaci, o které jsou důvodně přesvědčeni, že představuje hrozící a vážné riziko související s jejich zdravím a bezpečností.

U všech pracovních prostor, v příslušných případech včetně ubytování a jídelen, musí být pravidelně kontrolováno dodržování protipožární bezpečnosti a hygienických norem na denní bázi.

Je-li poskytováno ubytování, musí mít každý zaměstnanec právo na své vlastní lůžko a oddělený prostor na spaní vyhrazený pro pohlaví, se kterým se ztotožňuje.

### → Návod

V rámci svého podnikání provádějte pravidelná posouzení rizik v oblasti zdraví a bezpečnosti a rovněž hodnocení účinnosti preventivních a zmírňujících opatření.

### → Jak budeme ověřovat dodržování požadavků?

Kontrolní body mohou zahrnovat:

- Budovy jsou využívány pro zamýšlený účel, což je ověřitelné na základě povolení k činnosti.
- Elektrické vedení, osvětlení a plynové armatury jsou řádně nainstalované a udržované.
- Funkční požární poplachová zařízení, adekvátní protipožární vybavení, jasně označené a přístupné evakuační trasy a nouzové východy jsou udržované v závislosti na velikosti zařízení.
- Pravidelně se provádějí protipožární a evakuační cvičení.
- Jsou zavedené plány připravenosti na mimořádné události a postupy při reakci na mimořádné události.
- Jsou zavedena odpovídající kontrolní opatření ke zmírnění zdravotních a bezpečnostních rizik.
- Jsou zavedeny postupy a systémy řízení, sledování a hlášení pracovních úrazů a chorob.
- Osobní ochranné vybavení a ochranné oděvy, které používají zaměstnanci, jsou čisté, zdarma k dispozici, plně funkční a přiměřené zjištěným rizikům.
- Příslušné sady první pomoci jsou snadno dostupné a zaměstnanci jsou proškoleni v poskytování první pomoci.
- Zaměstnanci nepracují pod vlivem drog nebo alkoholu.
- Prostory pracoviště jsou čisté, dobře osvětlené, přiměřeně větrané, je v nich udržována přijatelná teplota a úroveň hluku.
- Bezplatný přístup k čisté pitné vodě, čisté prostory určené ke konzumaci jídla, hygienicky čisté toalety a pokud je to relevantní, jsou k dispozici také sprchy.







# 4 Lidská a pracovní práva

Respektování lidských a pracovních práv je pro společnost Sandvik velmi důležité. To zahrnuje spravedlivé jednání se zaměstnanci, s důstojností a s úctou, a zabránění způsobení nebo přispění ke zneužívání lidských a pracovních práv.

## 4.1 Řádná péče o lidská práva

### → Návod

S lidskými právy pracujte proaktivně, například výkonem řádné péče o lidská práva, abyste mohli identifikovat, zabránit, zmírnit a přijmout odpovědnost za dopady vašeho podnikání na lidská práva.

### → Jak budeme ověřovat dodržování požadavků?

Kontrolní body mohou zahrnovat:

- Prověрку výsledků výkonu řádné péče o lidská práva.

### Požadavky

Dodavatelé musí mít povědomí a řešit veškeré dopady na lidská práva, které způsobují nebo k nimž přispívají, nebo které jsou přímo spojené s jejich provozem, výrobky nebo službami.



## 4.2 Dětská práce

### Požadavky

Dětská práce je pro společnost Sandvik nepřijatelná. Dodavatelé musí pracovat na zamezení dětské práce v jejich provozu a dodavatelském řetězci a mladým pracovníkům zajistit zákonné pracovní podmínky.

V případě zjištění dětské práce musí být provedena nápravná opatření v nejlepším zájmu daného dítěte.

Zaměstnanci nesmí být mladší 15 let (nebo 14 let, pokud to národní zákony

povolují) nebo starší, pokud místní právní předpisy stanoví vyšší minimální věk.

Mladí pracovníci (mladší 18 let) nesmějí provádět práci, která je mentálně, fyzicky, společensky nebo morálně nebezpečná nebo která zasahuje do povinné školní docházky. Mladí pracovníci nesmí pracovat v průběhu nočních směn.

### → Návod

U všech zaměstnanců uchovávejte záznamy o zákonné věkové hranici pro zaměstnání, například kopie dokumentace ověření věku.

### → Jak budeme ověřovat dodržování požadavků?

Kontrolní body mohou zahrnovat:

- Veškeré práce provádí zaměstnanci, kteří dosáhli zákonné věkové hranice pro zaměstnání.
- Je zavedený systém ověřování, zda nejsou zaměstnávání nezletilí.
- Pro mladé pracovníky jsou zajištěny zákonné pracovní podmínky.



## 4.3 Moderní otroctví

Moderní otroctví, které zahrnuje nucenou práci, práci sloužící k umořování dluhů nebo povinnou práci, otroctví, klamavý nábor, otroctví založené na původu a obchodování s lidmi, jsou pro společnost Sandvik nepřijatelné. To se nevztahuje pouze na veškerou práci vykonávanou nedobrovolně, ale také na případy nátlaku, duševní a/nebo fyzické hrozby nebo zneužití, zneužití pravomoci a podvodu.

### Požadavky

Dodavatelé, včetně jejich náborových agentur, se nesmí zapojovat do nebo tolerovat:

- omezování pohybu
- nadbytečné poplatky za nábor nebo hotovostní vklady
- konfiskaci identifikačních dokumentů a/nebo cestovních pasů
- zadržování mezd
- nevhodné pracovní podmínky
- dluhové otroctví
- násilí

nebo jakoukoli formu nucené, povinné nebo nelegální práce, včetně nelegálního obchodování, vězeňské práce, dětského otroctví nebo práce sloužící k umořování dluhů, nebo jakýkoli další typ vykořisťování nebo zneužívání.



#### → Návod

Buďte si vědomi rizik moderního otroctví v rámci daného průmyslového odvětví a zaveďte zásady a preventivní opatření s nulovou tolerancí vůči využívání moderního otroctví.

Zamezte obchodním praktikám nebo rozhodnutím, které by mohly představovat nadměrný tlak na dodavatele, smluvní strany a subdodavatele a vést k modernímu otroctví.

#### → Jak budeme ověřovat dodržování požadavků?

Kontrolní body mohou zahrnovat:

- Práce přesčas je konsensuální, pokud to není nutné a povinné podle místních zákonů.
- Zaměstnanci mají právo ve volném čase svobodně opustit své ubytovací prostory a pracoviště.
- Od zaměstnanců se nesmí vyžadovat, aby odevzdali originální osobní doklady nebo identifikační dokumenty, jako jsou například vládou vydané doklady totožnosti, cestovní pasy nebo pracovní povolení, v rámci podmínek pro získání zaměstnání.
- Nesmí se uplatňovat nezákonné disciplinární postupy nebo finanční postihy, například nespravedlivé nebo nelegální srážky ze mzdy, zadržování mezd nebo odepření výplaty příspěvků, v rámci disciplinárních opatření.
- Nesmí se využívat žádné zálohy, poplatky, pokuty, půjčky nebo splátkové dohody, které by zaměstnancům bránily opustit zaměstnání po podání náležité výpovědi.
- Splátkové dohody musí být předvídatelné, přiměřené a časově omezené.
- Dočasným pracovníkům se musí dostávat spravedlivého zacházení na stejné úrovni jako místním zaměstnancům.



## 4.4 Diskriminace, obtěžování a kruté nebo nehumánní zacházení

Diskriminace na pracovišti je pro společnost Sandvik nepřijatelná. Inkluzivní a rozmanité týmy přispívají k lepšímu pracovnímu výkonu i výsledkům společnosti.

### Požadavky

Dodavatelé musí respektovat osobní důstojnost, soukromí a práva všech zaměstnanců a nesmí tolerovat žádné fyzické nebo duševní obtěžování nebo zneužívání vyjádřené verbálně či neverbálně.

Dodavatelé musí zakázat chování, vyjadřování a fyzický kontakt sexuální, nátlakové, ohrožující, urážlivé nebo vykořisťující povahy.

Dodavatelé nesmějí nespravedlivě diskriminovat v průběhu náborů ani

během trvání pracovního poměru zaměstnance, ať už aktivně nebo prostřednictvím pasivní podpory na základě věku, národnosti nebo etnické příslušnosti, náboženství, politické příslušnosti, sexuální orientace, genderové identity nebo projevu, fyzických schopností nebo jakýchkoli jiných okolností podléhajících ochraně platnými zákony nebo Úmluvami Mezinárodní organizace práce.

Dodavatelé musí zakázat veřejné formy varování a trestání.

#### → Návod

Rozvíjejte pracovní kulturu bez diskriminace.

Usilujte o rozvoj rozmanitých týmů a pracoviště, kde se zaměstnanci cítí být přijatí a kde mohou bezpečně přispívat a vyjadřovat názor.

#### → Jak budeme ověřovat dodržování požadavků?

Kontrolní body mohou zahrnovat:

- Jsou zavedeny a komunikovány postupy vztahující se k náboru, odměňování, zaměstnání, zákazu diskriminace a rovnoprávným příležitostem.
- Jsou zavedeny mechanismy, které umožňují hlášení, šetření a postihy za diskriminační nebo obtěžující chování, bez odvetných opatření nebo odplaty.



## 4.5 Pracovní doba a odměna

Rozumná pracovní doba a spravedlivá odměna jsou zásadní pro zajištění uspokojivých pracovních podmínek. Dostatečný odpočinek a pracovní volno pomáhají předcházet zraněním na pracovišti a zvyšují pracovní výkonnost.

### Požadavky

Pracovní doba, přesčasy, přestávky a dovolené musí splňovat příslušné zákonné požadavky nebo platné kolektivní smlouvy.

Nadměrné přesčasy nesmí být standardem.

Zaměstnancům musí být minimálně nabídnuta odměna a příspěvky v souladu s příslušnými zákonnými požadavky nebo platnými kolektivními smlouvami.

Zaměstnanci musí být informováni o podmínkách jejich zaměstnání, včetně práv a povinností, v rodném jazyce zaměstnance nebo v jazyce, kterému rozumí, například ve formě písemné pracovní smlouvy.

Dodavatelům se doporučuje poskytovat rodinně-přátelské pracovní podmínky, které umožní zdravou rovnováhu mezi pracovním a soukromým životem, včetně, pokud je to relevantní, možností pečovatelských povinností a rekreace.



### → Návod

Dodržujte zákonnou pracovní dobu a její přesné ověřování.

Veďte přesné záznamy o všech mzdách.

Všem zaměstnancům poskytněte výplatní pásku, na které jsou srozumitelným způsobem uvedené všechny součásti odměny, včetně odměny za přesčasy, odpracovaných hodin, příspěvků, zákonných srážek, bonusů a dalších důležitých informací.

Informujte zaměstnance o pracovních podmínkách a veďte o nich záznamy, například kopie podepsaných pracovních smluv.

### → Jak budeme ověřovat dodržování požadavků?

Kontrolní body mohou zahrnovat:

- Skutečná pracovní doba se zaznamenává a rozdělí se na normální pracovní dobu a přesčasové hodiny, pokud není dohodnuto jinak.
- Zaměstnanci mají nárok na minimálně jeden den pracovního volna týdně a dostatečný odpočinek mezi směnami.
- Mzdy se vyplácí pravidelně, přímo zaměstnanci, v dohodnutou dobu a v plné výši za čas odpracovaný v průběhu příslušného období.
- Přezkum podepsaných pracovních smluv a výplatních pásek.
- Zaměstnanci mohou čerpat zákonnou placenou dovolenou a zákonem stanovené volno, včetně placené nemocenské a rodičovské dovolené, bez jakýchkoli negativních důsledků.

## 4.6 Svoboda sdružování a kolektivního vyjednávání

Společnost Sandvik podporuje svobodu sdružování a právo se zákonně a pokojně sdružovat, organizovat a kolektivně vyjednat. Dodavatelům doporučujeme zapojit se do dialogu s jejich zaměstnanci za účelem motivace a stimulace zapojení na pracovišti.

### Požadavky

Dodavatelé musí uznat a respektovat právo zaměstnanců na svobodné sdružování, organizování a kolektivní vyjednávání v souladu se zákony platnými v zemích, v nichž jsou zaměstnanci.

Dodavatelé musí uznat důležitost otevřené komunikace a přímého kontaktu mezi zaměstnanci a vedením.

Dodavatelé musí povolit zaměstnancům jmenovat nezávislé pracovní zástupce a otevřeně komunikovat s vedením ohledně pracovních podmínek, aniž by se museli obávat obtěžování, zastrašování, pokut, ovlivňování nebo odvet.

A na druhou stranu je nutné respektovat rozhodnutí těch zaměstnanců, kteří nechtějí být členy pracovních asociací.

### → Návod

Rozvíjejte pracovní prostředí, které umožňuje vzájemně konstruktivní kontakt mezi zaměstnanci a vedením, a pokud je to možné, zamezte zbytečným konfrontacím.

Zapojte se do dialogu se zaměstnanci ohledně pracovních podmínek a veďte záznamy o schůzkách nebo sděleních.

### → Jak budeme ověřovat dodržování požadavků?

Kontrolní body mohou zahrnovat:

- Zaměstnanci mají právo se organizovat a kolektivně vyjednat.
- Zaměstnanci mají právo jmenovat nezávislé pracovní zástupce a komunikovat s vedením.
- Zástupci pracovníků jsou vedením uznáváni.
- Přezkum kolektivních smluv v relevantních případech.
- Důkaz o funkčním mechanismu dialogu mezi pracovníky a vedením.





## 4.7 Nabytí půdy a zdrojů a užívání majetku

Půda a právo držby jsou klíčové pro ukončení chudoby, nerovnosti příjmů či pohlaví a pro přispění k zajištění bezpečnosti potravin, míru a bezpečnosti.

### Požadavky

Dodavatelé musí být zákonnými a právoplatnými majiteli nebo uživateli nemovitostí, v nichž působí.

Dodavatelé musí předcházet jakýmkoli negativním sociálním, zdravotním, environmentálním nebo ekonomickým dopadům v důsledku nabytí půdy nebo zdrojů, nedobrovolného přesídlení nebo omezení využívání půdy.

V případě vyvlastnění nebo nařízeného vystěhování musí dodavatelé zajistit vyjednání nápravných opatření, a to transparentním způsobem, mimo jiné včetně přiměřené kompenzace, s cílem udržet živobytí a životní standardy dotčených osob.

### → Návod

Uchovávejte důkazy o vlastnictví půdy nebo pronájmu nemovitostí, v nichž působíte.

Posuďte potenciální dopady na předchozí uživatele nebo další zainteresované strany způsobené změnou nájmu nebo vlastnictví nemovitostí, v nichž působíte, a také dopady vyplývající z působení vašeho podnikání. Věnujte zvláštní pozornost nejzranitelnějším kategoriím (venkovským komunitám, domorodému obyvatelstvu, ženám a dětem).

V případech, kdy se lidé museli přestěhovat nebo vzdát půdy ve prospěch podniků, se zapojte do otevřeného a transparentního dialogu s cílem najít nejhodnější nápravu v nejlepším zájmu relokovaných osob.

### → Jak budeme ověřovat dodržování požadavků?

Kontrolní body mohou zahrnovat:

- Přezkum vlastnictví nebo pronájmu půdy.
- Přezkum posouzení dopadů a/nebo alternativních plánů v relevantních případech.
- Přezkum plánů nápravných opatření přijatých po konzultaci s dotčenými zainteresovanými stranami v relevantních případech.





# 5 Zodpovědné získávání nerostných surovin a kovů

Společnost Sandvik podporuje etické zajišťování zdrojů všech nerostných surovin. Dodavatelské řetězce, které se přímo nebo nepřímo podílejí na konfliktech nebo hrubém porušování lidských práv, jsou pro společnost Sandvik nepřijatelné. Vzhledem k tomu, že svévolné opuštění konfliktních oblastí může znamenat negativní důsledky pro místní obyvatelstvo, společnost Sandvik podporuje etické zajišťování nerostných zdrojů z těchto oblastí.

## Požadavky

Dodavatelé surovin a součástek obsahujících cín, tantal, wolfram a zlato (3TG) nebo kobalt, kteří jsou součástí přímého dodavatelského řetězce produktů společnosti Sandvik:

- Musí dodržovat veškeré platné právní předpisy vztahující se k odpovědnému zajišťování zdrojů a konfliktních nerostů.
- Musí dodržovat pokyny OECD pro řádnou kontrolu odpovědných dodávek nerostů z oblastí zasažených konflikty a z rizikových oblastí v závislosti na jejich pozici v dodavatelském řetězci, včetně příslušného podávání zpráv.
- Musí zajistit, aby byly veškeré dodávky v rámci jejich dodavatelského řetězce 3TG a kobaltu výsledovatelné na úrovni tavrny nebo rafinerie.

Tavírny a rafinerie 3TG v rámci našeho dodavatelského řetězce musí být auditními programy třetích stran v rámci Procesu odpovědného zajišťování nerostných surovin (Responsible Minerals Assurance Process, „RMAP“) Iniciativy v oblasti surovin (Responsible Minerals Initiative, „RMI“), klasifikovány jako vyhovující.

Tavírny a rafinerie kobaltu musí usilovat o získání statusu vyhovující nebo se minimálně musí účastnit a aktivně zapojovat do auditních programů třetích stran.

Respektujíc obchodní tajemství, dodavatelé musí na požádání podat zprávu o svém dodavatelském řetězci 3TG a kobaltu vyplněním a odesláním Šablony reportu konfliktních nerostných surovin (Responsible Minerals Initiative's Conflict Minerals Reporting Template, „CMRT“) nebo Šablony reportu kobaltu (Cobalt Reporting Template, „CRT“) Iniciativy RMI.



## → Návod

Bud'te si vědomi možného spojení mezi produkcí surovin a ozbrojenými konflikty nebo hrubého porušování lidských práv.

V závislosti na své pozici v dodavatelském řetězci zajišťujte zdroje nerostů pouze z odpovědných zdrojů nebo přijměte přiměřená opatření zaměřená na pochopení, a v případě potřeby ovlivnění, vašich dodavatelských řetězců tak, abyste dosáhli odpovědného zajišťování zdrojů.

## → Jak budeme ověřovat dodržování požadavků?

- Provádějte řádnou kontrolu v souladu s Pokyny OECD pro řádnou kontrolu, v rámci které od vás očekáváme spolupráci.
- Přezkum výsledků plynoucích z Reasonable Country of Origin Inquiries.
- Přezkum vašich zpráv o odpovědném zajišťování nerostných surovin a kovů.
- Tavírny a rafinerie v našem dodavatelském řetězci jsou klasifikovány jako vyhovující na seznamu odpovědných tavrů Evropské komise a na seznamech vyhovujících tavrů v rámci Procesu odpovědného zajišťování nerostných surovin (RMAP) nebo, pokud je to relevantní, schválené jinými rovnocennými průmyslovými schématy.





# 6 Životní prostředí



Ochrana životního prostředí, zmírňování klimatických změn a budování cirkularity jsou pro společnost Sandvik velmi důležité. Dopad provozů na životní prostředí je třeba minimalizovat a produkci je s ohledem na životní prostředí třeba nepřetržitě zdokonalovat. To zahrnuje ochranu biodiverzity a ekosystémů, udržitelné využívání zdrojů a odpovědné vlastnictví, nabývání a užívání půdy.

## Požadavky

Dodavatelé musí vyvinout, zavést a udržovat program vycházející ze stanovení rizik a zaměřený na snížení nebo minimalizaci negativního dopadu svých činností, výrobků a služeb na životní prostředí.

Dodavatelé musí přijmout preventivní opatření, jakmile vznikne důvod k přesvědčení, že by nějaká činnost mohla poškodit životní prostředí nebo lidské zdraví, a snažit se vyvinout a podporovat techniky šetrné k životnímu prostředí ve svých výrobcích, procesech, konstrukčních provedeních a volbě materiálů.

Dodavatelé musí zaplatit sociální, environmentální a ekonomické náklady, které vzniknou, pokud jejich podnikání zapříčiní poškození životního prostředí.

Dodavatelé musí kontrolovat, měřit, dokumentovat a plánovat svou práci zaměřenou

na minimalizování dopadů jejich podnikání na životní prostředí obzvláště v následujících oblastech:

- Emise skleníkových plynů (GHG)
- Cirkularita
- Chemikálie a nebezpečné látky
- Odpad
- Jiné emise vypouštěné do ovzduší, vody a půdy
- Spotřeba energie
- Spotřeba vody

Společnost Sandvik podporuje dodavatele k tomu, aby si nastavili cíle pro snížení emisí skleníkových plynů v souladu s Pařížskou dohodou podporované iniciativou Science Based Targets. Dodavatelé s potenciálním materiálem dopadem na celkové emise skleníkových plynů společnosti Sandvik musí společnosti Sandvik poskytnout příslušné informace.

## → Návod

Provádějte pravidelné posouzení environmentálních rizik obchodního hodnotového řetězce a také hodnocení účinnosti preventivních a zmírňujících opatření.

Účastněte se přechodu z lineárního na cirkulární systém a usilujte o zachování vyčerpateľných zdrojů.

Zabezpečte manipulaci a zpracování produktů na konci jejich životnosti deklarovaním úplného obsahu materiálu a informací o manipulaci a zpracování produktů na konci životnosti.

Volte materiály a zdroje, které jsou opětovně využitelné a recyklovatelné.

Minimalizujte objem odpadu určeného na skládky, zvláště pak nebezpečného odpadu.

Zahrňte aspekty životního prostředí do vývoje produktů s perspektivou životního cyklu od suroviny po konec životnosti.

Aktivně pracujte na nahrazení nebezpečných chemikálií bezpečnějšími alternativami.

Aktivně usilujte o optimalizaci účinnosti energie a zdrojů.

Zvyšte podíl nízkoemisních zdrojů energie.

Prokazujte a prosazujte odpovědnost za ochranu životního prostředí prostřednictvím podpory globálních iniciativ. Veřejně sděľujte cíle a výkon související s globálními otázkami životního prostředí, zejména s klimatem a účinností/cirkularitou zdrojů.

## → Jak budeme ověřovat dodržování požadavků?

Kontrolní body mohou zahrnovat:

- Důkazy o měření pokroku a úsilí zaměřených na minimalizaci negativních dopadů podnikání na životní prostředí.
- Přezkum informací o přítomnosti nebezpečných chemikálií a látek, které vzbuzují značné obavy ve výrobcích dodavatelů.



# 7 Obchodní etika

Společnost Sandvik se zavázala uplatňovat při podnikání vysokou úroveň etické integrity, včetně respektování zákonů na ochranu hospodářské soutěže, respektování práv jednotlivců na soukromí a dodržování všech celních pravidel a pravidel pro kontrolu vývozu. To samé očekáváme od našich dodavatelů.

## 7.1 Potírání korupce

### Požadavky

Dodavatelé musí dodržovat místní zákony a mezinárodní úmluvy pro potírání korupce a nesmí se účastnit ani zapříčinit účast společnosti Sandvik na jakékoliv formě korupčních praktik.

Dodavatelé nesmí nabízet nic hodnotného za účelem nepatřičného

ovlivňování zaměstnanců společnosti Sandvik nebo jakýchkoli třetích stran, jako jsou subdodavatelé nebo veřejní činitelé.

Dodavatelé musí v rámci spolupráce se společností Sandvik zamezit všem potenciálním střetům zájmu a uvědomit společnost Sandvik o jakýchkoli střetech zájmů, kterým nelze zamezit.

Dodavatelé se musí zapojit do procesu řádné kontroly dodavatelů společnosti Sandvik se závazkem k transparentnosti, kvalitě a rychlosti.



### → Návod

Zaveďte postupy zabraňující korupci, například prostřednictvím zavedení protikorupčních zásad a poskytnutím příslušného školení svým zaměstnancům.

### → Jak budeme ověřovat dodržování požadavků?

Kontrolní body mohou zahrnovat:

- Přezkum zásad a souvisejících záznamů o komunikaci, záznamů ze školení, záznamů o darech a zábavě a prohlášení o střetu zájmů.

## 7.2 Zákony na ochranu hospodářské soutěže

### → Návod

Relevantním zaměstnancům zprostředkujte zásady vycházející ze zákonů na ochranu hospodářské soutěže.

Uchovávejte záznamy o zaměstnancích, kteří absolvovali školení v oblasti zákonů na ochranu hospodářské soutěže.

### → Jak budeme ověřovat dodržování požadavků?

Kontrolní body mohou zahrnovat:

- Dokumentaci o zavedení zásad a principů spravedlivé hospodářské soutěže a o proškolení relevantních zaměstnanců.

### Požadavky

Dodavatelé musí vždy vyjednávat dohody bez ohledu na formu smlouvy v souladu se zásadami spravedlivé hospodářské soutěže a dodržovat nejvyšší úroveň řádné péče.

Dodavatelé nesmí uzavřít žádné formální či neformální smlouvy nebo dohody, jejichž záměrem je zabránit či omezit hospodářskou soutěž nebo které mohou vést k zabránění či omezení hospodářské soutěže, nebo smlouvy či dohody, které porušují platné právní předpisy vztahující se k hospodářské soutěži nebo spravedlivému obchodu.

## 7.3 Ochrana osobních údajů

### Požadavky

Dodavatelé musí dodržovat veškeré platné zásady ochrany osobních údajů a používat osobní údaje pouze v případech, kdy je to zákonné a nezbytné pro plnění legitimních obchodních účelů.

### → Návod

Zásady ochrany osobních údajů:

- V maximální možné míře informujte jednotlivce o tom, kdy a proč nakládáte s jejich osobními údaji.
- Nakládejte pouze s takovými typy osobních údajů, které jsou nezbytně nutné pro dosažení zákonných a opodstatněných důvodů.
- Osobní údaje uchovávejte, pouze pokud je to nutné pro splnění takových účelů, a po dobu, kterou vyžadují právní předpisy.
- Pečlivě chraňte osobní údaje tím, že přijmete vhodná technická a organizační bezpečnostní opatření, a uvědomte příslušné úřady o jakémkoli porušení zabezpečení osobních údajů, pokud to vyžadují právní předpisy.

### → Jak budeme ověřovat dodržování požadavků?

Kontrolní body mohou zahrnovat:

- Přezkum relevantní dokumentace, která prokáže, že vaše organizace přijala zásady ochrany osobních údajů.







## 7.4 Dodržování předpisů v oblasti obchodu

### → Návod

- Zaveďte postupy pro dodržování předpisů v oblasti obchodu a zaměstnancům poskytněte relevantní školení.
- Uchovávejte a předložte relevantní a platné informace a dokumentaci ke svým výrobkům, jako jsou: Tarifní kódy HS, stav klasifikace kontroly vývozu, země původu a podpůrná dokumentace pro nepreferenční i preferenční původ pro účely volného obchodu a obsah pocházející nebo vyrobený v USA ve vašich výrobcích. Uchovávejte nezbytné záznamy a důkazy.

### → Jak budeme ověřovat dodržování požadavků?

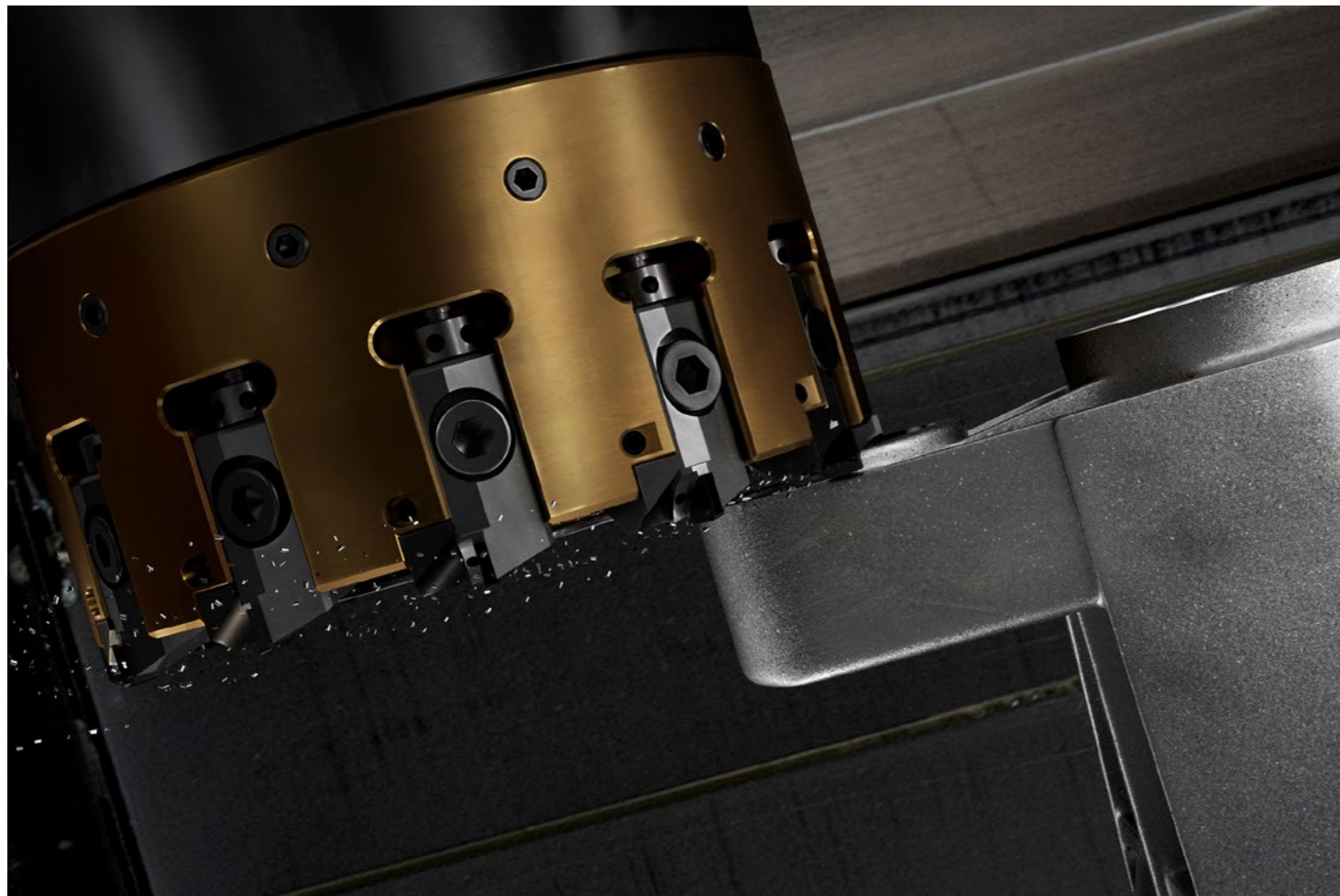
Kontrolní body mohou zahrnovat:

- Přezkum postupů pro dodržování předpisů v oblasti obchodu na straně dodavatele.
- Budeme požadovat předložení informací a dokumentace k provádění zákonného obchodu.
- Budeme požadovat nezbytné důkazy k zajištění platnosti obchodních údajů a dalších poskytnutých informací.

### Požadavky

Dodavatelé musí uchovávat a sdílet přesné obchodní údaje a dokumenty související s jejich výrobky.

Dodavatelé musí dodržovat místní právní předpisy a předpisy mezinárodních sankcí a nesmí se zapojovat nebo způsobit zapojení společnosti Sandvik do jakékoli formy porušení sankcí.



# SANDVIK



# Přijetí ze strany dodavatele

Já/my, níže podepsaný/podepsaní oprávněný/oprávnění zástupce/zástupci dodavatele, tímto za sebe a své přidružené subjekty\* potvrzují/potvrzujeme, že dodavatel včetně přidružených subjektů\* Etický kodex dodavatelů přijímá a hodlá jej dodržovat.

Úplný název organizace.....

Identifikační číslo organizace .....

Místo .....

Datum .....

Jméno .....

Pracovní pozice .....

Podpis .....

Jméno .....

Pracovní pozice .....

Podpis .....

Razítko organizace

\*Přidruženou společností (přidruženými společnostmi) se rozumí jakékoli subjekty kontrolované smluvní stranou, subjekty kontrolující zde uvedenou smluvní stranu nebo subjekty pod společnou kontrolou zde uvedené smluvní strany. Pro účely tohoto Etického kodexu dodavatelů se „kontrolou“ subjektu rozumí přímé či nepřímé vlastnictví více než padesáti procent (50 %) akcií nebo podílů s oprávněním volby vedení takového subjektu nebo rovnocennou kompetencí nad řízením takového subjektu, pakliže takové oprávnění či kompetence existuje.